

Ответственный редактор  
Ю. М. СЛАВИНСКИЙ

Технический редактор  
А. А. СИДОРОВА

Москва, Уполномочен. Главлита Б-41306. Зак. № 42. Тираж 2000  
39-я типография Мособлполиграффа, ул. Скворцова-Степанова, 3

Стенограмма речи А. С. Бубнова //  
Художники советского театра за XVII лет  
(1917-1934); Каталог Выставки театрально-  
декорационного искусства: Макеты,  
эскизы декораций и костюмов: 48  
репродукций / Сост.: Ж.Э. Каганская, Н.И.  
Игнатова. - М.: Нар. ком. по просв. РСФСР:  
Всекохудожник, 1935, С. 5-9.

### Речь А. С. Бубнова на открытии выставки «Художники советского театра за 17 лет».

Товарищи!

Открываемая выставка своими макетами, эскизами декораций и костюмов разворачивает перед зрителем творческую работу театрального художника за семнадцать лет, прошедших после Октябрьской революции.

Впервые у нас, а, пожалуй, и во всей истории живописно-декоративного искусства творчество художника в театре представлено в таком исключительном масштабе.

Уже одно это обстоятельство является свидетельством того огромного внимания, которое партия Ленина—Сталина и советское правительство оказывают искусству во всех его отраслях и разновидностях. Но дело не только в масштабе этой выставки. Основное и главное в том, что впервые театральный художник выделен из всей совокупности факторов, определяющих изобразительную силу театрального действия.

В силу именно этого обстоятельства данная выставка с такой исключительной наглядностью показывает значение художника в нашем театре. Можно сказать, что в советском театре художник поднят на

значительную высоту и является одним из важнейших элементов, активно определяющим крупнейшее место, которое занимает наш театр в деле культурной революции.

Значение художника в советском театре настолько выросло, что он уже выступает в качестве, — я должен употребить здесь неуклюжее слово, — сопостановщика, работающего вместе с режиссером над оформлением идейного смысла в художественной выразительности спектакля.

В этой работе бывает и так, что художник творчески оплодотворяет режиссера и в значительной степени влияет на характер и направление сценического оформления данного драматургического произведения.

Это есть настоящее свидетельство того блестящего роста нашего театра, который стал возможен лишь на основе победного шествия социализма в нашей великой советской стране.

Громадное революционно-преобразующее значение Октябрьской социалистической революции и успешного строительства социализма нашли свое отражение в тематике, в характере художественного стиля и в уровне художественного мастерства советского театрального художника.

И если художник в театре не определяет его тематики — она дается ему драматургией, — то безусловно крупное значение имеет творчество художника в том, как данную тематику подать, как раскрыть тот или иной художественный образ на сцене. Здесь он выступает опять-таки как сопостановщик, работая рука об руку с режиссером и всем актерским коллективом театра.

Мы не можем не увидеть на этой выставке и все растущего преобладания реалистического направления.

Общезвестно, что художники, ныне работающие на театральной сцене, шли от различных стилей, не исключая и самых разнообразных видов формализма. Но, несмотря на различные исходные точки, по мере приближения к сегодняшнему дню шеренга театральных художников становится все более и более сплоченной и все больше приближается к объединению под знаменем социалистического реализма.

Принципы реализма и здесь являются той основной художественной идеей, которая овладевает творчеством, стилистической манерой всей основной массы советских театральных художников.

В этом великая мощь Октябрьской революции и пролетарского социализма.

Выставка наглядно показывает, как из года в год растет и уровень художественного мастерства советского театрального художника.

Рост мастерства и рост художественной культуры засвидетельствованы на этой выставке столь неопровержимо, что нет ни малейшей надобности приводить этому какие-либо доказательства.

И это опять-таки могло иметь место только в нашей стране, где налицо полная возможность развернуться великим творческим силам масс, строящих социализм, и творческим силам художников, идущих вместе с ними к одной великой цели.

Я не могу не отметить, что на выставке представлены театральные макеты и наших юных театральных художников, характеризующиеся большой затейливостью композиции и хорошим художественным вкусом.

Позвольте мне искренне и горячо поблагодарить всех художников и искусствоведов, принимавших участие в организации этой выставки.

И в первую очередь я прошу принять мою благодарность Московское и Ленинградское отделения союза советских художников, а также товарищей, принимавших ближайшее участие в работе по устройству выставки.

Я приветствую присутствующую на открытии выставки делегацию ленинградских художников, образцы работ которых украшают выставочные залы.

Я выражаю глубокую уверенность в том, что выставка «Художники советского театра за 17 лет» явится не только ярким и знаменательным итогом работы советских живописцев за эти великие годы, но и мощным стимулом к тому, чтобы еще выше поднять наш театр и наше искусство, как составную часть строительства социализма, достигшего огромных успехов под руководством нашей партии и ее великого вождя товарища Сталина. (Аплодисменты).

## ВЫСТАВОЧНЫЙ КОМИТЕТ

Председатель О. М. Бескин.

Члены комитета:

А. М. Эфрос,	М. М. Сапегин,
Ф. Ф. Федоровский,	В. М. Ходасевич,
И. М. Рабинович,	В. В. Дмитриев,
В. А. Шестаков,	М. Э. Левин,
Н. А. Шифрин,	Н. П. Акимов.

## ЭКСПОЗИЦИОННАЯ ГРУППА

А. М. Эфрос—руководитель экспозиции,  
Н. А. Шифрин—художник-оформитель,  
В. Н. Крылова—научный сотрудник,  
С. В. Разумовская—научный сотрудник.

## УПРАВЛЕНИЕ ВЫСТАВКОЙ

Н. М. Щекотов — директор  
Ж. Э. Каганская — зам. директора  
Н. И. Игнатова — научный сотрудник,  
Ю. К. Лупандин — зав. макетной мастерской

Каталог составлен Ж. Э. Каганской  
и Н. И. Игнатовой.